



500 Summer St NE E20

Salem OR 97301

Voice: 503-947-2340

Fax: 503-947-2341

التاريخ: 30 يونيو 2021

## توصيات الصحة العامة:

### ارتداء الأقنعة وأغطية الوجه وواقيات الوجه وممارسة التباعد الجسدي في الأماكن العامة

التعريفات. لأغراض هذه التوصيات، تنطبق التعريفات التالية:

- "غطاء الوجه" يعني قطعة من القماش أو البولي بروبيلين أو ورق أو غطاء آخر للوجه يغطي الأنف والفم ويكون مثبتاً بإحكام فوق الأنف وأسفل الفم وعلى جانبي الوجه.
  - ما يلي ليست أغطية وجه لأنها تسمح بتطاير الرذاذ: غطاء يتضمن صماماً مصمماً لتسهيل الزفير أو الأقنعة الشبكية أو أقنعة الدانتيل أو أغطية أخرى ذات فتحات أو ثقوب أو فجوات مرئية في التصميم أو المادة، أو منافذ.
- "واقي الوجه" يعني واقي بلاستيكي شفاف يغطي الجبهة، ويمتد تحت الذقن، ويلتف حول جوانب الوجه.
- "فرد تلقى اللقاح بالكامل" يُقصد به الفرد الذي تلقى كلتا الجرعتين من أحد لقاحات كوفيد-19 المكوّنة من جرعتين أو جرعة واحدة من لقاح كوفيد-19 مكوّن من جرعة واحدة ومر 14 يوماً على الأقل من الجرعة الأخيرة للقاح كوفيد-19 الخاصة بالفرد.
- يُقصد بمصطلح "مكان الرعاية الصحية" أي مكان يتم فيه تقديم الرعاية الصحية، بما في ذلك الرعاية الصحية الجسدية أو السلوكية، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي مرفق أو وكالة رعاية صحية مرخصة بموجب القانون ORS 441 و443، مثل المستشفيات ومراكز الجراحة المتنقلة ومراكز الولادة، ومرافق رعاية المرضى الداخليين الخاصة، ومرافق رعاية الأمراض الحادة طويلة الأجل، ومرافق إعادة التأهيل للمرضى الداخليين، ومرافق رعاية المرضى الداخليين، ودور رعاية المسنين، ومرافق المعيشة المساعدة، والرعاية الصحية المنزلية، ودور المسنين، والرعاية المنزلية، والمركبات أو المواقع المؤقتة حيث يتم تقديم الرعاية الصحية (على سبيل المثال، العيادات المتنقلة وسيارات الإسعاف) ومرافق العيادات الخارجية، مثل مراكز غسيل الكلى وعيادات الأطباء ومراكز الرعاية العاجلة وعيادات الاستشارة والعيادات التي تقدم الطب التكميلي والبدل مثل الوخز بالإبر والمعالجة المثلية والمعالجة الطبيعية وتقويم العمود الفقري وطب تقويم العظام وغيرها من المراكز المتخصصة.
- "القناع" يعني القناع الطبي.
- يُقصد بمصطلح "مركز نقل" أي مطار، أو محطة حافلات، أو مرسى، أو ميناء بحري، أو ميناء آخر، أو محطة مترو أنفاق (بما في ذلك أي مرفق ثابت يتم استقبال الركاب فيه أو توصيلهم إليه) أو محطة قطار، أو ميناء دخول بالولايات المتحدة، أو أي موقع آخر يوفر النقل يكون خاضعاً للولاية القضائية للولايات المتحدة.

### توصي بشدة هيئة صحة أوريغون بما يلي:

- يستمر الأفراد الذين لم يتلقوا التعطيم أو المعرضون لخطر الإصابة بمرض كوفيد-19 شديد في ارتداء الأقنعة أو أغطية الوجه والحفاظ على مسافة لا تقل عن ستة (6) أقدام من الأفراد الآخرين عندما يكونون في المناطق المزدحمة وفي التجمعات الكبيرة للأفراد. تشمل المناطق المزدحمة وتجمعات الأفراد الكبيرة، على سبيل المثال لا الحصر، الأماكن أو مناطق الأحداث أو الأحداث الرياضية أو المعارض أو المهرجانات أو الاستعراضات أو حفلات التخرج أو حفلات الزفاف.

○ هيئة الصحة في ولاية أوريغون لا توصي بأن يرتدي الأفراد واقياً للوجه بدلاً من القناع أو غطاء الوجه. يمكن أن تكون واقيات الوجه جيدة جداً في صد الرذاذ الذي يتطاير من الأفراد، ولكنها ليست فعالة

في الحد من إطلاق الهباء الجوي الذي يمكن أن يلتف حول الواقي. يجب أن يقتصر ارتداء واقي الوجه بدون قناع أو غطاء للوجه تحت الواقي على المواقف التي يكون فيها ارتداء قناع أو غطاء للوجه غير ممكن، مثل:

- عندما يكون الشخص يعاني من حالة طبية تمنعه من ارتداء القناع أو غطاء الوجه.
- عندما يحتاج الأشخاص إلى رؤية حركات الفم واللسان من أجل التواصل (على سبيل المثال، التواصل مع الأطفال في مراحل نمو معينة أو مع الأشخاص الذين يعانون من إعاقات سمعية).
- يتحدث الأفراد الذين تم تطعيمهم بالكامل والذين يعانون من نقص المناعة إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم حول الاحتياطات التي يتعين عليهم الاستمرار في اتخاذها. تشير الدلائل إلى أن اللقاحات قد تكون أقل فعالية في الأشخاص الذين يعانون من ضعف جهاز المناعة. توصي هيئة صحة أوريغون لبعض الأشخاص الذين يعانون من ضعف جهاز المناعة بأن الخيار الأكثر أماناً يتمثل في الاستمرار في ارتداء القناع وممارسة التباعد الجسدي خاصةً عند تواجدهم بالقرب من أشخاص لم يتلقوا التطعيم.
- يقوم الأفراد بمراجعة واتباع إرشادات الأقتعة الصادرة عن [مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها](#).

## للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 12 عامًا أو أقل

**توصي بشدة** هيئة صحة أوريغون بما يلي:

- لا يرتدي الأطفال دون العامين قناعًا أو واقياً للوجه أو غطاءً للوجه.
- يُطلب من الأطفال بعمر عامين (2) وأكثر ارتداء قناع في وسائل النقل العام وفي مراكز النقل.
- عندما يرتدي الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين عامين (2) و12 عامًا قناعًا أو غطاءً للوجه أو واقياً للوجه، يجب أن يتم ذلك بمساعدة شخص بالغ وتحت إشراف دقيق منه. هذا لأن الأطفال الصغار قد يواجهون صعوبات في ارتداء الأقتعة أو أغطية الوجه أو واقيات الوجه بشكل صحيح (على سبيل المثال، لمس غطاء الوجه كثيرًا، عدم تغيير غطاء الوجه إذا كان متسخًا بشكل واضح، خطر الاختناق... إلخ)

## هناك بعض المرافق التي قد تتطلب ارتداء الأقتعة وأغطية الوجه وممارسة التباعد الجسدي.

قد تكون لدى المرافق مثل تلك المدرجة أدناه متطلبات لارتداء الأقتعة وأغطية الوجه وممارسة التباعد الجسدي. توصي هيئة صحة أوريغون الأفراد بالتحقق من المتطلبات قبل الوصول إلى الخدمات المقدمة في هذه المرافق.

- مرافق الرعاية الصحية.
- سجون البالغين والمرافق الإصلاحية.
- احتجاز الشباب والمرافق الإصلاحية.
- أماكن عمل معينة حسبما هو مطلوب من قبل هيئة السلامة والصحة المهنية في أوريغون (OR-OSHA).
- على متن الطائرات والحافلات والقطارات وغيرها من وسائل النقل العام التي تنتقل إلى الولايات المتحدة أو داخلها أو خارجها.
- في مراكز النقل الأمريكية مثل المطارات ومحطات الحافلات.
- في مرافق أخرى حيث يطلب المالك أو المشغل من الأفراد ارتداء الأقتعة أو أغطية الوجه أو واقيات الوجه وممارسة التباعد الجسدي.
- يجب أن يدرك الأفراد أن بعض أماكن العمل أو الفعاليات أو المرافق قد تكون لديها متطلبات ارتداء الأقتعة أو أغطية الوجه أو واقيات الوجه و/أو متطلبات ممارسة التباعد الجسدي، وأنها قد تستبعد هؤلاء الأفراد بغض النظر عن حالة التطعيم الخاصة بهم، إذا لم يمتثلوا لتلك المتطلبات.

- يمكن للأفراد الذين يعانون من حالة طبية تجعل من الصعب عليهم التنفس أو إعاقة تمنعهم من ارتداء قناع أو واقي للوجه أو غطاء للوجه أن يطلبوا من مكان العمل، أو مشغل الفعالية أو المرفق إجراء ترتيبات خاصة لتمكينهم من الوصول الكامل والمتساوي إلى الخدمات ووسائل النقل والمرافق المتاحة للجمهور.
- توصي هيئة صحة أوريغون بأن تكون لدى أماكن العمل أو الفعاليات أو المرافق متطلبات ارتداء الأقفعة وأغطية الوجه وواقبات الوجه و/أو متطلبات ممارسة التباعد الجسدي مع وضع لافتة (أو لافتات) توضح تلك المتطلبات في مكان يكون مرئيًا لجميع الأفراد الذين يدخلون المبنى.

## موارد إضافية

- [مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها: دليلك إلى الأقفعة](#)
- [كوفيد-19 وإدارة السلامة والصحة المهنية بولاية أوريغون](#)
- [موارد كوفيد-19 الخاصة بإدارة التعلم المبكر](#)
- [لجنة تنسيق التعليم العالي والموارد حول فيروس كوفيد-19](#)
- [موارد وزارة التعليم بولاية أوريغون](#)
- [موارد سلطات الشباب في ولاية أوريغون](#)
- [إدارة موارد الإصلاح في ولاية أوريغون](#)
- [صفحة الويب الخاصة بالأقفعة وأغطية الوجه التابعة لهيئة الصحة بولاية أوريغون](#)

**إمكانية الوصول إلى المستند:** بإمكان هيئة صحة أوريغون أن توفر معلومات بصيغ بديلة كالترجمات أو الطباعة بالأحرف الكبيرة أو طريقة برايل للأفراد ذوي الإعاقات أو الأفراد الناطقين بلغة أخرى غير الإنجليزية. اتصل بمركز المعلومات الصحية على الرقم 1-971-673-2411 أو الهاتف النصي 711 أو [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).